

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

22 ianuarie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal în componența:

președinte – Ursache Petru,

judcători – Timofti Vladimir și Gordilă Nicolae,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului în anulare declarat de către avocatul Medeleanu Roman în numele inculpatului Fomin Igor împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 martie 2013 în cauza penală privindu-l pe

Fomin Igor Vasili, născut la 09 iunie 1981, originar și domiciliat în mun. Chișinău, str. I. Vieru 14, ap. 76;

termenul de examinare a cauzei fiind:

- *în prima instanță din 18.09.2012 pînă la 22.12.2012;*
- *în instanța de recurs din 25.02.2013 pînă la 25.03.2013,*

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătorei Ciocana, mun. Chișinău din 22 decembrie 2012, în procedura acordului de recunoaștere a vinovăției, Fomin Igor a fost condamnat în baza art. 217 alin. (2) Cod penal la amendă în mărime de 500 unități convenționale, ce constituie 10000 lei.

În temeiul art. 85 alin. (1), 87 alin. (2) Cod penal pentru cumul de sentințe, prin adăugarea totală a pedepsei stabilite prin sentința Judecătorei Ciocana, mun. Chișinău din 07 octombrie 2011 (condamnat în baza art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal la 3 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții legate de primire, prelucrare, depozitare, vânzare a substanțelor psihotrope și narcotice pe un termen de 5 ani; în baza art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal la 2 ani închisoare. Conform art. 84 alin. (1) Cod penal, pedeapsa definitivă i-a fost stabilită 5 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții legate de primire, prelucrare, depozitare, vânzare a substanțelor psihotrope și narcotice pe un termen de 5 ani, iar în temeiul art. 90 Cod penal – suspendată condiționat pedeapsa pe un termen de 3 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții legate de primire, prelucrare, depozitare, vânzare a substanțelor psihotrope și narcotice pe un termen de 5 ani), a fost dispusă executarea pedepselor de sine stătător.

2. Pentru a pronunța sentința prima instanță a reținut că, Fomin Igor fiind consumator de substanțe narcotice, contrar prevederilor Legii nr. 382-XIV din 06.05.1999 cu privire la circulația substanțelor narcotice, psihotrope și a precursorilor, în scop de consum personal, în circumstanțe nestabilite de către organul de urmărire

penală, a intrat în posesia substanței narcotice - marijuana, pe care a adus-o la domiciliu său, le-a uscat, le-a fărâmițat și a păstrat-o ilegal pentru consum personal și fără scop de înstrăinare, pînă la 16.02.2012, orele 18:15-19:45, cînd în rezultatul percheziției efectuate de colaboratorii de poliție al Direcției Antidrog MAI, mun. Chișinău, la domiciliul ultimului, amplasat pe str. I. Vieru 14, ap. 76, mun. Chișinău, în odaia acestuia, sub noptieră, a fost depistat și ridicat un pachet din polietilenă în care se afla masa vegetală de culoare verde, fărâmițată, cu miros specific, care conform Raportului de constatare tehnico-științific nr. 685 din 05.03.2012, prezintă marijuană – substanță narcotică neutilizată în scopuri medicinale, masa totală a căreia în formă uscată constituia 290 gr, iar la balconul apartamentului a fost depistată și ridicată o sticlă din masă plastică pe pereții căreia se afla o substanță de culoare întunecată cu un miros specific, care conform raportului sus menționat, reprezintă rășină de cannabis masa totală a căreia în formă uscată constituia 0,03gr.

Substanța narcotică marijuană și rășină de cannabis, potrivit Listei substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, aprobată prin Hotărîrea Guvernului nr. 79 din 23.01.2006, cu modificările aprobate prin Hotărîrile Guvernului nr. 43 din 26 ianuarie 2009 și nr. 825 din 09.11.2011, în cantitățile depistate, constituie proporții deosebit de mari.

Aceste acțiuni ale inculpatului Fomin Igor au fost încadrate în baza art. 217 alin. (2) Cod penal – circulația ilegală a substanțelor narcotice în proporții mari, fără scop de înstrăinare, exprimată prin păstrarea substanțelor narcotice.

3. Împotriva sentinței a declarat recurs procurorul, care a solicitat casarea parțială a acesteia și pronunțarea unei noi hotărîri prin care Fomin Igor să fie condamnat în baza art. 217 alin. (2) Cod penal, cu aplicarea art. 80 Cod penal la 6 luni închisoare, iar în baza art. 85 alin. (1) Cod penal, pedeapsa definitivă a-i stabili 5 ani 2 luni închisoare, în penitenciare de tip semiînchis, invocînd că instanța la stabilirea pedepsei inculpatului Fomin Igor a făcut o individualizare greșită, fără a lua în considerație modul de comitere a infracțiunii și personalitatea infractorului, care este cunoscut cu antecedente penale și că a comis o nouă infracțiune în termenul de probă acordat de instanța de judecată anterioară, adică nu a îndreptățit încrederea acordată și nu s-a pus pe calea corijării.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 martie 2013, a fost admis recursul procurorului, casată sentința Judecătorei Ciocana, mun. Chișinău din 22 decembrie 2012 și dispusă rejudecarea cauzei în instanța de fond, în alt complet de judecată.

4.1. Instanța și-a argumentat soluția prin aceea, că potrivit datelor de anchetă inculpatul este vorbitor de limbă rusă, motiv pentru care lui i s-a asigurat dreptul la interpret în instanța de fond, cît și cea de recurs. De asemenea, la instrumentarea cauzei în faza urmăririi penale lui Fomin Igor, conform art. 16 CPP, i-au fost înmîinate

în limba rusă ordonanța de punere sub învinuire (f.d. 110) și rechizitoriu (f.d. 125-129). Cu toate acestea dreptul la interpret a fost încălcat la momentul încheierii acordului de recunoaștere a vinovăției (f.d. 148-150), deoarece din conținutul lui nu rezultă că inculpatul ar fi fost asistat de interpret sau că lui i s-ar fi înmînat în limba maternă acordul de recunoaștere a vinovăției.

Totodată, instanța de fond a preluat descrierea faptei infracționale incriminate de către OUP lui Fomin Igor cu indicarea semnului calificativ, în proporții deosebit de mari, dar cu calificarea acțiunilor în baza art. 217 alin. (2) CP și a încălcat dreptul părților de a recuza interpretul, împrerurare ce rezultă din procesul verbal al ședinței de judecată (f.d. 155 verso).

5. Nefiind de acord cu decizia menționată, avocatul Medeleanu Roman indicînd prevederile art. 453 alin. (1) lit. a) Cod de procedură penală, a declarat recurs în anulare, prin care solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței primei instanțe.

6. Verificînd argumentele recursului în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal consideră că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele motive.

Hotărîrile irevocabile de condamnare pot fi atacate cu recurs în anulare în scopul reparării erorilor de drept comise la judecarea cauzei, numai în cazurile stipulate în art.453 Cod de procedură penală.

În conformitate cu prevederile art.453 alin.(1) Cod de procedură penală, hotărîrile irevocabile pot fi atacate cu recurs în anulare în scopul reparării erorilor de drept comise la judecarea cauzei, în cazul în care un viciu fundamental în cadrul procedurii precedente a afectat hotărîrea atacată, inclusiv cînd Curtea Europeană a Drepturilor Omului informează Guvernul Republicii Moldova despre depunerea cererii.

În conformitate cu art.452 Cod de procedură penală, Procurorul General și adjuncții lui, persoanele menționate la art.401 alin.(1) pct.2) și 3), precum și, în numele acestor persoane, apărătorul sau reprezentantul lor legal, pot declara la Curtea Supremă de Justiție recurs în anulare împotriva hotărîrii judecătorești irevocabile după epuizarea căilor ordinare de atac.

Din conținutul recursului în anulare rezultă că recurentul critică decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 martie 2013, prin care a fost casată sentința Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 22 decembrie 2012 și a fost dispusă rejudecarea cauzei în aceeași instanță, în alt complet de judecată, fără a invoca careva motive.

Sub acest aspect, Colegiul penal menționează că hotărîrea judecătorească a unei instanțe ierarhic inferioare, la caz, instanței de recurs ordinar, prin care se dispune rejudecarea unei cauze penale, nu este o hotărîre irevocabilă, potrivit prevederilor art. 466 Cod de procedură penală, deoarece prin aceasta nu a fost rezolvat fondul cauzei, și astfel de hotărîri nu pot fi supuse nici unei căi de atac.

În acest sens, s-a pronunțat și Plenul Curții Supreme de Justiție în pct. 36 din Hotărârea sa nr.9 din 30 octombrie 2009 „Cu privire la judecarea recursului ordinar în cauza penală”, reținând că „nu sunt supuse căilor de atac următoarele decizii: - *prin care s-a dispus rejudecarea cauzei*”, iar în pct. 30 este indicat că „Decizia instanței de recurs poate fi atacată prin intermediul unei căi extraordinare de atac, dacă sînt întrunite condițiile legii, *excepție fiind numai decizia privind dispunerea rejudecării cauzei, care nu este susceptibilă de atac*”.

Totodată, Colegiul penal consideră că în dispozitivul deciziei contestate s-a admis o eroare materială, fiind indicat, că „decizia este irevocabilă”, ceea ce nu corespunde prevederilor art. 466 Cod de procedură penală, iar corect urma a fi indicat, că decizia nu este susceptibilă căilor de atac.

Raportînd prevederile menționate la situația de drept stabilită în speță, rezultă că decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 martie 2013 nu poate fi atacată cu recurs în anulare, fiindcă nu este definitivă și irevocabilă.

În acest context, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității recursului în anulare declarat de avocatul Medeleanu Roman, ca fiind vădit neîntemeiat.

7. Pentru aceste motive, în conformitate cu art. 456, 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal

DE C I D E:

Inadmisibilitatea recursului în anulare declarat de către avocatul Medeleanu Roman în numele inculpatului Fomin Igor împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 25 martie 2013 în cauza penală privindu-l pe **Fomin Igor Vasili**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia pronunțată integral la 22 ianuarie 2014.

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Gordilă Nicolae